



THE  
LUTON TOWN FOOTBALL  
AND ATHLETIC CO  
LTD.

OFFICIAL  
JOURNAL

PRICE  
TWO PENCE



FOOTBALL LEAGUE—DIVISION II

SATURDAY, 17th MARCH, 1951

LUTON TOWN v. BURY

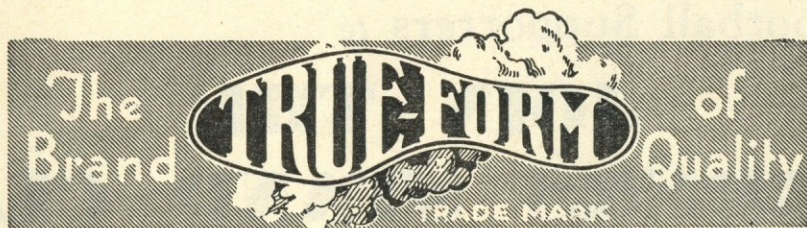
**“TRUE-FORM”**

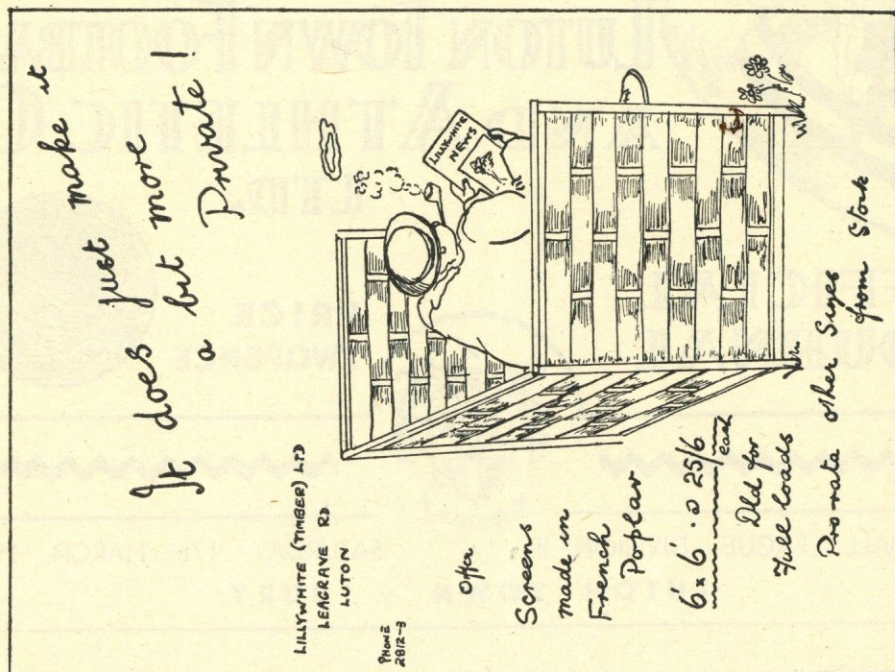
*The Town's Leading Shoe Store*

**32, GEORGE STREET**

FOR SHOES OF

QUALITY ★ CHARACTER ★ RELIABILITY



**LILLYWHITE (Timber) LIMITED**T  
I  
M  
B  
E  
R  
M  
E  
R  
C  
H  
A  
N  
T  
S  
.'Phone:  
LUTON  
2812/3T  
I  
M  
B  
E  
R  
M  
E  
R  
C  
H  
A  
N  
T  
S  
.'Phone:  
LUTON  
2812/3

LEAGRAVE ROAD SAWMILLS, LUTON, BEDS.

**LUTON BOBBERS STAND CLUB** Telephone 2566

The winning number of the Penny - on - the Ball Ticket will be announced over the loud speakers at the interval. The person holding the winning ticket can go to the rear of the Main Stand after the game and for 3d. purchase the ball from Mr. Rogers.

The ticket number for the ball on Saturday, 3rd March, 1951, was **34237**, and the supporter who had this number was—

Mr. W. H. BROWN,  
27, Cambridge Road,  
Langford, Beds.

We give a Hearty Invitation  
to all Football Supporters to

**JOIN THE  
BOBBERS STAND CLUB**

Don't delay. Join now

Full particulars from HON. SECRETARY, BOBBERS STAND CLUB

**LUTON TOWN FOOTBALL AND ATHLETIC CO. LTD.**

Telephone 3151

President: Chas. Jeyes, Esq., C.A.

Vice-President: The Rt. Hon. The Lord Luke of Pavenham

Directors:

Chairman: Chas. Jeyes Esq., C.A. Vice-Chairman: Percival G. Mitchell, Esq.  
A. F. England, Esq. Horace S. Hewson, Esq. Henry Richardson, Esq.  
E. Hugh Woods, Esq. Philip W. Wright, Esq.

Secretary: Mr. Philip Coley Team Manager: Mr. Dally Duncan

Honorary Medical Officer: E. J. Crarer, Esq., M.B., Ch.B.

Honorary Solicitors: Messrs Machin &amp; Co., 17-19, George Street West, Luton

Hon. Auditors: Messrs Keens, Shay, Keens &amp; Co., 11, George Street West, Luton

**CLUB NOTES**

A VERY precious point was picked up at Shepherds Bush last Saturday when we held Queens Park Rangers to a one goal draw. The Rangers should have held a most comfortable lead at half time, for several quite good chances went abegging. When Willie Davie scored for us midway through the second half everybody thought the "Hatters" were going to record their second win away of the season, for they were playing much better football and were showing more incisiveness just then. But it was not to be, for a shot from the Ranger's outside left struck Pat McAuley and ended up in the net. Most people are of the opinion that the shot would have entered the net in any case, and we are certainly not blaming McAuley for the mishap—it was just one of those things. However we came away with a point, which was better than at one time we had dared hope.

We have another hard struggle before us this afternoon, the lads from Bury being our visitors. They, like ourselves, are struggling desperately to get away from the bottom of the Table and unfortunately for us seem to have struck a good patch these last two weeks since re-arranging their team. Two weeks ago they went to Upton Park and won by three goals to two, and last week at Gigg Lane met Sheffield United, the result being a drawn game of one goal each. These are two very good performances and no doubt they hope to carry on this good work today. A win today for Bury will be as good as four points to them and this is a position we must avoid if we possibly can. Therefore a hard struggle faces us, but with every prospect of a return to firmer conditions our lads have every confidence of finishing on the right side.

It will be seen that we have brought back Doug Gardiner into the forward line in an attempt to bring more experience and shooting power into the vital position on the extreme left. It is a position which, although not his usual, nevertheless is one in which Doug has had quite a bit of experience and we are hoping this qualification will enable him to fill it with success.

The "Stiffs" are doing very much better these days and their performance here last week in beating Leicester Reserves was very commendable. Although the result showed that we won by the only goal scored, our superiority was much greater than is imagined by such a narrow victory, and it was against a very much more experienced side.

The Reserves are at Coventry today and a win there will certainly put us well in the running as leaders of our Section, for out of the six matches played to date in the Combination Cup, four of them have been away from home. We have an aggregate of seven points, only two behind the present leaders, who are Birmingham.

The two youngsters introduced last Saturday to the Combination side did extremely well and showed they can both take their places in this higher grade of football. Jacky Taylor scored a peach of a goal, beating Leicester's Cup Final Centre Half Plummer on the floor cleverly and shooting an unstoppable shot in practically the same movement. A very fine effort and much appreciated by the small crowd present.

We are very sorry we had to call off the Schoolboys' Match here last Saturday morning, but we are quite sure that if this game had been played there would have been no game in the afternoon. As it was the conditions long before the end of the Reserves' match were deplorable, and in any case the going would probably have been too heavy for the youngsters. Certainly their football would have been affected by the thick mud. However we have been very pleased to grant the Luton Schools' F.A. permission to use the Ground on Saturday morning, April 21st, to enable them to play their Annual Seaward Trophy match. The Luton Boys' opponents on this occasion will be the Watford Schoolboys, and it should be a very good game. We are hoping by then that the conditions will be very much better than they have been lately.

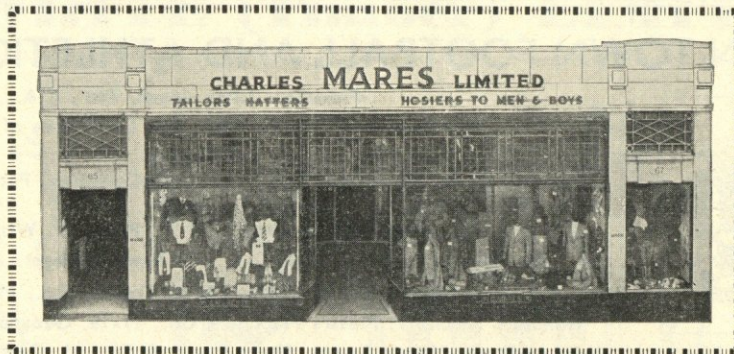
We were very pleased to receive the Luton Band again, and although it did not inspire our lads to victory was nevertheless much appreciated all round. The Officials of the Band were very pleased with the collection made and wish us to thank all of you who responded so well to the appeal. The Band was hoping to appear again today but found they could not do so after all. They do hope however to be here on Easter Monday, and so we trust there will then be a further tangible show of thanks for their efforts in entertaining us before the match and during the interval.

We have a very stiff Easter programme before us with two away matches out of three. Last Easter time we had a successful run which carried us well clear of any relegation worries—let us all hope we have another good run this Easter.

Facing . .  
BUTE STREET

Near the . .  
TOWN HALL

**MEN'S  
WEAR**



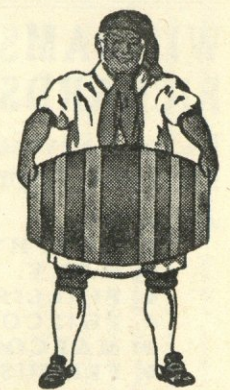
The STORE  
where  
VALUE  
reigns  
supreme

**BOY'S  
WEAR**

**CHARLES MARES LTD., 65-67, George Street, LUTON**



**J. W. GREEN'S**  
Quality  
Ales and Stouts



J. W. GREEN LTD., The Brewery, Luton Telephone: Luton 3131

❖ DAILY DELIVERIES  
IN ALL DISTRICTS

**Randall &  
Whiting Ltd.**

Wholesale and Retail  
**MILK**  
DISTRIBUTORS  
Pasteurised and T.T.

HEAD OFFICE:  
**125, NORTH ST., LUTON**  
Telephone: Luton 599

DAIRY:  
HAVELOCK RD., LUTON  
and at 98-100, LUTON ROAD  
DUNSTABLE

❖ ❖  
Most Up-to-Date Equipment  
in the County

'Phone: LUTON 1961 Proprietor: R. HARRIS

**'Rons'**  
Gentlemen's  
Hairdresser

6, MILL STREET  
**LUTON  
BEDS.**

Saloon Service  
Ground Floor  
Appointments First Floor

**LUTON TOWN**

Shirts White  
Knickers Black  
Stockings Black with White Tops

2 Cooke Right Back  
4 Morton Right Half  
7 Stobbart Outside Right  
8 Watkins Inside Right  
11 Steele Outside Left  
6 Slynn Left Half  
3 Hayman Left Back

Referee—  
Mr. W. R. ROGERS  
(Birmingham)

Streten Goal

5 Owen Centre Half

9 Moore Centre

9 Massey Centre

5 Griffiths, W. Centre Half

Goram Goal

**Football League—Division II**

3 Aherne, T. Left Back  
6 McAuley Left Half  
10 Davie Inside Left  
11 Gardiner Outside Left  
8 Greenhalgh Inside Right  
7 Hazlett Outside Right  
4 Bardsley Right Half  
2 Fairclough Right Back

Linesmen—  
Red Flag: Mr. P. H. STRATEN (Romford)  
Orange Flag: Mr. W. T. WAKEFIELD (Slough)

Kick-Off 3.15 p.m.

**BURY**

Shirts White, Blue Collars  
Knickers Blue  
Stockings Blue

SPECTATORS ARE ASKED NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD AFTER THE MATCH

**GLAZING CONTRACTORS  
LEADED LIGHT MAKERS**

**PLATE  
GLASS**

For All Trades

MIRRORS. To any shape or design.

RE-SILVERING. Old Mirrors as good as NEW.

Decorative Art in Wallpapers  
Quality Paints of All Kinds

**CHARLES BIRD  
& SONS, LTD.**

Collingdon Street, Luton

Telephones: 1255-1256

**HARRY CANHAM & SON**

Export Packers  
Export Leatherboard Post Boxes  
Cardboard Box, Packing Case  
Ply Box & Crate Manufacturers

**GROVE ROAD, LUTON**

TELEPHONE 458

When you've heard the final whistle

Come and try us for 106 D  
Hammer or Plier U  
Axe or Chopper N  
P Mat or Mop S  
h Brush or Broom T  
o Enamel or Paint A  
n Rope or Twine B  
e Lock or Furniture L  
Ash Handle or Stale E  
3 Incinerator or Bin R  
2 Netting or Wire R  
9 & Co. (Luton) Ltd. D

**YOUR WINNING GOAL**  
FOR BEST QUALITY  
RADIO, TELEVISION & ALL ELECTRICAL SUPPLIES

IS  
**A. T. SNOWDEN'S**

171, DUNSTABLE ROAD  
AND

24, MILL STREET, LUTON

'PHONE: LUTON 1496

AGENTS  
for  
BUSH  
COSSOR  
FERRANTI  
H. M. V.  
PHILIPS  
PHILCO  
PILOT  
ULTRA

RELIABLE  
RADIO  
TELEVISION  
ELECTRICAL  
REFRIGERATION  
INSTALLATIONS  
AND REPAIRS  
CARRIED  
OUT BY  
EXPERTS

**HELEY'S  
RESTAURANT**  
MILL STREET, Next to Gaumont Cinema  
Special FISH & CHIP  
DINNERS & TEAS

served on match days

PRICE including  
TEA, BREAD AND BUTTER **1/9**

Seating Accommodation 90  
Telephone: Luton 3730

Proprietor:  
A. E. Heley

# WILLIAMS & RICHARDSON

Radio, Television & Electrical Engineers

Agents for—

- ✦ MURPHY
- ✦ H.M.V.
- ✦ PHILLIPS
- ✦ PHILCO
- ✦ MARCONI
- ✦ FERGUSON

174, Biscot Road & 17, DURHAM ROAD LUTON

Phone: 593 and 2012

## TODAY'S HALF-TIME SCORES

NOTE: The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first-named club has scored 0 and their opponents 1.

FIRST LIST		
A	ASTON VILLA	BURNLEY
B	BLACKPOOL	NEWCASTLE U.
C	BOLTON WAN	HUDDERSFIELD
D	CHARLTON A.	STOKE CITY
E	DERBY CO'NTY	ARSENAL
F	FULHAM	MIDDLESBRO'
G	LIVERPOOL	WEDNESDAY
H	MANCH. UN.	EVERTON
K	SUNDERLAND	CHELSEA
L	TOTTENHAM	WEST BROM.
M	WOLVES	PORTSMOUTH
N	BARNSELY	NOTTS. CO'TY

## SECOND LIST

A	BLACKBURN R.	BIRMINGHAM
B	BRENTFORD	CARDIFF C.
C	DONCASTER R.	COVENTRY C.
D	HULL CITY	MANCH. CITY
E	LEEDS UNITED	QUEEN'S P. R.
F	SHEFFIELD UN	PRESTON N. E.
G	SOUTHAMPTON	GRIMSBY T.
H	SWANSEA T.	LEICESTER C.
K	WEST HAM U.	CHESTERFIELD
L	ALDERSHOT T.	LEYTON O.
M	BRIGHTON & H	EXETER CITY
N	BRISTOL ROV.	READING

## THIRD LIST

A	COLCHESTER U.	PLYMOUTH AR.
B	CRYSTAL PAL.	SOUTHEND U.
C	NEWPORT CO'	BOURNEM'UTH
D	NORTHANTS	BRISTOL CITY
E	NORWICH C.	GILLINGHAM
F	NOTTS. FOR.	WATFORD
G	PORT VALE	MILLWALL A.
H	SWINDON T.	IPSWICH T.
K	TORQUAY U.	WALSALL
L	CREWE ALEX.	ROTHERHAM
M	ROCHDALE	CARLISLE UN.
N	LINCOLN C.	TRANMERE R.

AFTER THE MATCH MAKE

'The Cafe'  
YOUR GOAL AND BE CERTAIN OF A Good Meal AT A MODERATE CHARGE  
34, Chapel Street LUTON

Motorists!

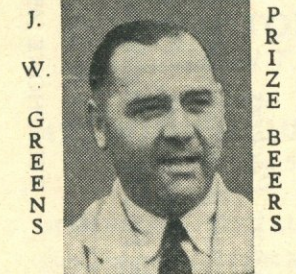
Fit  
**TRIPLEX SAFETY GLASS**

Consult  
**OGDEN & CLEAVER LTD.**  
(GLASS DEPT.)  
Stuart Street, Luton  
PHONE 746-7

**ROCK SOLID INVESTMENT**  
that puts safety and a good return first and foremost  
—is the basis of financial independence. The Bedfordshire Building Society promotes this by safe investment and good management. Write for a free copy of 'INDEPENDENCE', which gives details of shareholding membership. Assets £2,500,000.  
**2 1/4 %**  
INTEREST CLEAR OF INCOME TAX  
**BEDFORDSHIRE Building Society**  
16, KING STREET, LUTON Telephone: 4577  
Branch Manager: C. L. Robson  
Managing Director: H. J. Weller, J.P., 44, Harpur St. Bedford

## Warden Tavern

2 1/2 miles out of Luton on main Bedford Road  
Proprietor: **Tom Hodgson**  
Ex-Captain, Luton Town F.C.



Luncheon  
Wedding Receptions: Social Functions: Evening Parties  
Fully Licensed Large Car Park

Greet your customers with...  
**GOOD PRINTING**

BY **E. A. ALLEN & SON (Luton) LTD.**  
424, DUNSTABLE ROAD  
Phone LUTON 1626

## FIXTURES, 1950-51

FIRST XI Division II		F. A.		RESERVE FIXTURES Football Combination		F. A.	
		1949/50		1949/50		1949/50	
Sat., Aug. 19	Brentford	1	0	H	2	0	
Thurs., " 24	West Ham United	0	0	A	1	2	
Sat., " 26	Blackburn Rovers	0	0	A	0	1	
Wed., " 30	West Ham United	2	2	H	1	1	
Sat., Sept. 2	Southampton	1	1	H	0	1	
Wed., " 6	Hull City	0	3	H	1	2	
Sat., " 9	Barnsley	0	1	A	1	6	
" 16	Sheffield United	1	3	H	0	0	
" 23	Manchester City	...	...	A	1	1	
" 30	Leeds United	1	2	A	1	2	
Sat., Oct. 7	Preston North End	1	1	H	1	2	
" 14	Notis. County	...	...	A	2	2	
" 21	Queens Park Rangers	1	2	H	2	0	
" 28	Bury	2	5	A	1	4	
Sat., Nov. 4	Leicester City	1	0	H	0	2	
" 11	Chesterfield	1	0	A	1	1	
" 18	Grimsby Town	0	0	H	4	0	
" 25	Birmingham City	...	...	A	0	3	
Sat., Dec. 2	Cardiff City	0	0	H	1	1	
" 9	Coventry City	0	1	A	1	4	
" 16	Brentford	1	1	A	0	1	
" 23	Blackburn Rovers	5	2	H	1	1	
Mon., " 25	Swansea Town	0	0	A	2	0	
Tues., " 26	Swansea Town	1	2	H	3	1	
Sat., " 30	Southampton	1	2	A	1	1	
Sat., Jan. 6	Portsmouth (F.A. Cup-3)	...	...	H	2	0	
" 13	Barnsley	3	1	H	1	1	
" 20	Sheffield United	2	2	A	1	2	
" 27	Bristol Rov. (F.A. Cup-4)	...	...	H	1	2	
Sat., Feb. 3	Manchester City	...	...	H	2	2	
" 10	Aston Villa (Friendly)	...	...	H	1	2	
" 17	Leeds United	1	0	H	2	3	
" 24	Preston North End (6)	1	0	A	0	1	
Sat., Mar. 3	Notts. County	...	...	H	1	1	
" 10	Queens Park Rangers	0	3	A	1	1	
" 17	Bury	2	1	H	...	...	
Fri., " 23	Doncaster Rovers	...	...	A	...	...	
Sat., " 24	Leicester City	2	3	A	...	...	
Mon., " 26	Doncaster Rovers	...	...	H	...	...	
Sat., " 31	Chesterfield	1	1	H	...	...	
Sat., Apr. 7	Grimsby Town	1	6	A	...	...	
" 14	Birmingham City	...	...	H	...	...	
" 21	Cardiff City	0	0	A	...	...	
" 28	Coventry City	2	0	H	...	...	
Sat., May 5	Hull City	1	1	A	...	...	
Sat., Aug. 19	Cardiff City	0	2	A	0	1	
Wed., " 23	Northampton Town	1	0	H	1	2	
Sat., " 26	Arnsall	2	0	H	1	2	
Sat., Sept. 2	Birmingham City	2	4	A	0	2	
Mon., " 4	Swansea Town	2	2	H	1	0	
Sat., " 9	Millwall	0	0	H	0	1	
Thurs., " 14	Swansea Town	1	1	A	2	2	
Sat., " 16	Crystal Palace	0	1	A	1	0	
Thurs., " 21	Queens Park Rangers	3	2	A	3	7	
Sat., " 23	Fulham	3	1	H	5	1	
Tues., " 26	Southend United	1	0	A	1	0	
Sat., " 30	Southend United	0	0	H	2	1	
Thurs. Oct. 5	Northampton Town	3	3	A	3	3	
Sat., " 7	Leyton Orient	2	3	A	4	1	
" 14	Coventry City	4	1	H	1	3	
" 21	Leicester City	0	3	A	0	2	
" 28	Leyton Orient	2	1	H	2	1	
Sat., Nov. 4	Reading	0	0	A	1	2	
" 11	Cardiff City	0	0	H	1	2	
" 18	Millwall	1	3	A	3	4	
" 25	Leicester City	0	3	H	2	1	
Sat., Dec. 2	Arnsall	4	0	A	1	1	
" 9	Birmingham City	0	2	H	2	1	
" 16	Bristol Rovers	0	0	A	4	5	
" 23	Coventry City	1	1	A	2	1	
Mon., " 25	Reading	4	1	H	1	1	
Tues., " 26	Fulham	2	3	A	1	1	
Sat., " 30	Crystal Palace	1	2	H	1	1	
Sat., Jan. 6	Queens Park Rangers	1	0	H	1	3	
" 13	...	...	...	...	...	...	
" 20	Queens Park Rangers	1	0	H	1	3	
Sat., Jan. 27	Combination Cup	...	...	...	...	...	
Sat., Feb. 3	Birmingham City	2	5	A	1	2	
" 10	Northampton Town	0	0	A	4	4	
" 17	Norwich City	1	3	A	4	4	
" 24	Birmingham City	3	2	H	6	0	
Sat., Mar. 3	Ipswich Town	2	3	A	0	3	
" 10	Leicester City	0	2	H	1	0	
" 17	Coventry City	1	5	A	...	...	
Fri., " 23	Northampton Town	0	3	H	...	...	
Sat., " 24	Watford	5	0	H	...	...	
" 31	Watford	0	3	A	...	...	
Sat., Apr. 7	Coventry City	2	0	H	...	...	
" 14	Leicester City	1	1	A	...	...	
" 21	Ipswich Town	0	0	H	...	...	
" 28	Ipswich Town	0	0	H	...	...	
Sat., May 5	...	...	...	...	...	...	

## LEAGUE TABLES, 1950-51

LEAGUE DIVISION II										
	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.			
Preston North End	33	21	4	8	74	35	46			
Blackburn Rovers	33	17	7	9	56	47	41			
Cardiff City	31	13	13	6	45	33	39			
Coventry City	33	16	5	12	64	45	37			
Manchester City	31	14	9	8	63	49	37			
Birmingham City	32	15	6	11	50	44	36			
Leicester City	32	12	10	10	52	41	34			
Leeds United	32	14	6	12	49	46	34			
Doncaster Rovers	32	11	12	9	48	53	34			
Sheffield United	31	12	9	10	54	46	33			
Notts County	32	12	9	11	58	50	33			
Southampton	32	12	9	11	48	56	33			
Hull City	32	11	10	11	55	55	32			
West Ham United	32	12	8	12	54	56	32			
Brentford	32	12	7	14	51	61	31			
Barnsley	33	11	7	15	58	55	29			
Queens Park Rangers	32	10	8	14	52	65	28			
Swansea Town	32	12	2	18	40	61	26			
Chesterfield	33	7	10	16	33	50	24			
BURY	33	9	6	18	46	66	24			
Grimsby Town	32	6	11	15	52	75	23			
LUTON TOWN	32	5	12	15	36	50	22			

COMBINATION CUP—Section III										
	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.			
Birmingham City	7	4	1	2	12	14	9			
Coventry City	5	3	1	1	8	3	7			
Ipswich Town	5	3	1	1	8	4	7			
LUTON TOWN	6	3	1	2	16	10	7			
Leicester City	6	1	3	2	7	7	5			
Norwich City	6	1	3	2	10	10	5			
Northampton Town	5	1	1	3	7	12	3			
Watford	6	0	3	3	6	14	3			

## NEXT MATCHES

Good Friday, March 23rd, 1951  
COMBINATION CUP  
**Luton Town Res.**  
v.  
**Northampton T. Res.**  
Kick-Off 3.15 p.m.  
o o  
Saturday, March 24th, 1951  
COMBINATION CUP  
**Luton Town Res.**  
v.  
**Watford Reserves**  
PRICES OF ADMISSION—  
Centre Stand 2/-  
Stand and Enclosure 1/6, Boys 1/-  
Ground (under cover) 1/3  
Ground (Kenilworth Road) 1/-  
Boys 9d.  
All Prices include Entertainment Tax

# G. A. WILD & SONS

THE  
TOWN'S LEADING SPORTS OUTFITTERS  
14, MANCHESTER STREET, LUTON

Also at . . .

'Phone No. 780

103, HIGH STREET NORTH, DUNSTABLE

'Phone No. 275

---

Suppliers to the Luton Town Football Club

---

*Buy your* . . .  
SUMMER SPORTS GOODS

. . . *now*

Agents for

Uandi : Slazengers : Spalding : Dunlop : Grays : Wisdens  
TENNIS RACKETS *Etc.*

*All makes of*

Best Cricket Bats : Pads : Balls : Stumps : Caps  
Batting Gloves : Club Bags, *Etc., Etc.*

Practice Nets in Stock

---

*Tennis Rackets re-strung on the Premises*

---

CLUB BADGES to order

*A Large Assortment of*

BOWLS SHOES : MEASURES : CARRYING CASES, *Etc.*

Agents for B.S.A. and WEBLEY AIR RIFLES

---

Fancy Leather Goods and Travel Requisites  
*In Great Variety* *Buy Now for Easter*